

浙江工商大学 2012 年硕士研究生入学考试试卷 (A) 卷
招生专业: 日语语言文学

考试科目: 616 综合日语

总分: 150 分

考试时间: 3 小时

一、次の文の下線をつけた言葉はどれに当たるか、それぞれ A、B、C、D の中から一つ選びなさい。(2 点 X 10 = 20 点)

1、ばんしょうおくりあわせのうえご出席ください。

- A 万丈 B 万象 C 万障 D 万調

2、彼はうわきで何にでも手を出す。

- A 浮気 B 上着 C 上手 D 植木

3、寒さに手足がいしゆくした。

- A 畏縮 B 萎縮 C 移植 D 委嘱

4、うごの竹の子のように続出する。

- A 屋後 B 羽後 C 雨後 D 宇後

5、この宮のえんぎは誰も知らない。

- A 演技 B 縁起 C 延期 D 遠忌

6、執拗な態度で質問を続ける。

- A しゅうよう B しゅうおう C しつおう D しつよう

7、旧態から脱皮する。

- A だっぴ B だかわ C たっぴ D たがわ

8、今度成功したのは努力の賜物だ。

- A たまぶつ B しぶつ C たまもの D しもの

9、懲役 10 年の判決が下った。

- A ちょえき B ちょやく C ちょうえき D ちょうやく

10、これは家の面汚しだ。

- A めんよごし B つらよごし C おもよごし D つらががし

二、次の言葉の意味に合うものをそれぞれ A、B、C、D の中から一つ選びなさい。(2 点 X 10 = 20 点)

11、足が棒になる。

- A 足にけがをすること。 B 足がとても疲れること。

- C 足が不自由になること。 D 足が痛いこと。

12、口車に乗る。

- A 車に乗ること。 B 口がうまいこと。

- C うわさになること。 D 巧みな言葉にだまされること。

13、腰が低い。

- A 背が低いこと。

- B 腰を下げること。

- C なかなか行動を起こそうとしないこと。

- D 人に対して威張ったりしないで丁寧であること。

答案写在答题纸上

第 1 页 (共 7 页)

14、口が堅い。

- A 話してはいけないことは絶対に話さないこと。
B あまり話さないこと。
C 食欲がないこと。
D あまり食べないこと。
- 15、気が気でない。
A 心配で気持ちが落ち着かない。 B 注意が届くこと。
C がっかりすること。 D 腹を立てること。
- 16、手につかない。
A 落ち着いて一つのことに全力を集中させること。
B 他のことが気になって、集中することができないこと。
C なかなか持てないこと。
D 働く人が足りないこと。
- 17、ものにする。
A 仕事などが順調に運ぶこと。
B 何か言うこと。
C 思い通りに成功させること。
D 一人前になること。
- 18、目からうろこが落ちる。
A 分別を失うほど好きなこと。
B 今までわからなかったことが突然はっきり分かるようになること。
C 怒って鋭い目つきをすること。
D 物をじっと見つめること。
- 19、有頂天。
A 大げさであること。
B うまくいった喜びのあまり我を忘れること。
C 世間には情け深い人もいること。
D どうしても生かしておけない恨みを持っていること。
- 20、頭が切れる。
A 頭の回転が速いこと。 B 工夫すること。
C 首になること。 D 頭が痛いこと。

三、次の文の（ ）に入る言葉はどれか、それぞれA、B、C、Dの中から最も適当なものを一つ選びなさい。(2点×20=40点)

- 21、後任の田中と申す者を連れて、ご挨拶に伺いたいのですが、ご都合は（ ）。
A いいでしょうね B よろしゅうですね
C いかがでしょうか D どうでしょうか
- 22、ようやく春らしくなって（ ）が、皆様お元気でしょうか。
A いらっしゃいました B ございました
C まいりました D いただきました
- 23、皆様のお考えを（ ）と思います。
A おいでいただきたい B うけたまわりたい

答案写在答题纸上

第 2 页 (共 7 页)

- C ごらんになりたい D お目にかかりたい

- 24、先日は、京都を（ ）、ありがとうございます。
A お案内さしあげて B ご案内さしあげて
C お案内いただいて D ご案内いただいて
- 25、そのご質問につきましては、今週中に（ ）と思います。
A お答えられる B ご答えられる
C お答えできる D ご答えできる
- 26、一度（ ）、先生のご意見を伺いたいと思っておりますので、よろしく願いいたします。
A お目にかかり B お目にあずかり
C お目にいたし D お目になり
- 27、渡辺先生の奥様でしたら、よく（ ）、姉の結婚のことで大変お世話になりました。
A 存じておられます B 存じていらっしゃる
C 存じ上げております D 存じ上げていらっしゃる
- 28、「中島は間もなく戻ってまいりますので、こちらでお待ちください」「はい、それでは（ ）。」
A お待ちくださいます B 待たせてくださいます
C お待ちいただきます D 待たせていただきます
- 29、お探しのお財布はこちらで（ ）ございます。
A お預かりして B お預かりで
C お預けで D お預けられて
- 30、先生、このところが分からないので、（ ）。
A ご説明させていただけますか B ご説明していただけますか
C ご説明させていただきますか D ご説明いただけますか
- 31、小さな子供がやった（ ）、そんな悪質ないたずらは許せません。
A にせよ B だけに C ものの D にしては
- 32、子供がほしがる（ ）、何でも買い与えてはいけません。
A からといって B からというと
C からして D からというもの
- 33、世の中が便利になった（ ）、人と人とのふれあいが少なくなった？
A あげく B 反面 C おかげで D 当面
- 34、マスコミに知られた（ ）、もう公表するしかありません。
A 上は B ためには C 後で D からこそ
- 35、徹夜は（ ）、せめて夜 12 時くらいまでは勉強したほうがいいんじゃないですか。
A するほどで B するまでも C しないほどで D しないまでも
- 36、私の知る（ ）、彼と彼女の仲はうまくいっているようだ。
A 限りに B 限って C 限りでは D 限らず
- 37、鉄道運賃の値上げを（ ）にして、バスやタクシー料金も値上げされることになった。
A きっかけ B はじまり C てがかり D 動機

答案写在答题纸上

第 3 页 (共 7 页)

- 38、二時に新宿駅の改札口で（ ）一緒に面接説明会へ行く約束をした。
A 出会って B 待ちあって C 落ち合って D 乗りあって
- 39、朝寝坊して夜いつまでもだらだら起きている（ ）生活はやめるべきだ。

- A だらしない B くだらない C ばからしい D ずうずうしい
40、道路で遊んでいる子供を見ると（ ）する。
A べらべら B はらはら C ざらざら D いらいら

四、文章読解 (2 点X15=30 点)

問題一、次の各文の内容を最もよく表わしているものを、A～Dの中から一つ選びなさい。

- 41、アマゾンで一度、私のうっかりしたミスで、塩の全くない 10 日間の旅をしなければならなかったことがある。むしろ淡泊な味を好む私は、「一週間や十日ならどうということないさ」とたかをくくっていた。
A 塩のない 10 日間は淡泊でよかった。
B 塩のない 10 日間はとてもつらかった。
C 塩のない 10 日間は特に問題はなかった。
D 塩のない 10 日間はちょっと物足りなかった。
- 42、ユースホステル利用の外国人が、昨年九月までの一年間に延べ十万七千人と初めて十万人を突破。こうした「国際化」に対応するため、日本ユースホステル協会は、これら外国人ホステラーの手助けをする国際奉仕団を募集している。日本の地理や文化を教えたり、旅行プランの手助けをしたりするほか、時には現地案内もするまったくのボランティア。一か国の外国語が話せる人ならだれでも資格はあり、すでに百件以上の問い合わせがあつて申し込み用紙を郵送した
A 外国人のボランティアを百名も募集した。
B 外国人に日本文化を教えるために国際奉仕団を募集する。
C 国際化に対応するために特別な処置をとった。
D 一か国の外国語が話せるなら外国のユースホステルへ派遣する。
- 43、また、産業開発や観光のために森林の中に道路が開設されると、その周辺の日照、通風の状態や土の中の水分の保有の状態などが変化して、従来の生物群集が絶滅したり、樹木の枯死が道路の両側深くに広がったりして、森林の生態系の破壊を招くことにもなる。
A この文は森林特有の環境について論じている。
B この文は森林の生態系の破壊について論じている。
C この文は人間生活と森林利用について論じている。
D この文は木材需要の増大と森林保存について論じている。
- 44、何でもしたいことができる男たちは、実に自由であるように見える。しかし、本当に自由だと言えるのだろうか。子供を産むときには仕事を休まなければならないとか、年を取ってから産むと生命の危険があるといった制限がはっきり見える女たちに比べて、本来自由そのものの持つ意味、つまり、自分を制限している枠が見えているかどうかという観点から考えると、むしろ男性の方が解放されるべきなのではなかろうかと思う。

答案写在答题纸上

第 4 页 (共 7 页)

- A 男性は何でもしたいことができるから、自由である。
B 本来自由そのものの持つ意味から考えると女性より男性の方が自由である。
C 本来自由そのものの持つ意味から考えると男性より女性の方が自由である。
D 女性は子供を産むときには仕事を休まなければならないから、不自由である。
- 45、自分の車で上司の遊びの時の送り迎えまでするサラリーマンがよくいる。考えてみれ

ば、確かに出世がかかっているのだから、それも仕方がないだろう。私は自由業で、毎日自宅で一人で仕事をしているものだから、仕事と遊びはきっちり区別しているが、普通の会社勤めの人ではそうはいかないだろうと思う。なんと言っても、日本は終身雇用制である。昇進は仕事の能力というよりも上司との相性で決まる場合も多いということを考えに入れば、やはり上司の遊びの時も付き合わざるを得ないのではないか。

- A サラリーマンが上司の遊びに付き合うのは仕方がない。
- B サラリーマンが仕事の能力で上司に認めてもらうべきだ。
- C サラリーマンが昇進などを考えるなら上司の遊びに付き合うべきだ。
- D サラリーマンが上司の遊びに付き合うことに出世がかかっている。

問題二、次の文章を読んで後の問いに答えなさい。答えは A～D の中から一つ選びなさい。

あれだけの、ほんの①二町ばかり走った後なのに、青年はすっかり虚脱したようになり、左右から腕を取られ、半ば抵抗する感じで腰を落として足を前のほうに突っ張りながら、本当は叩き抱えられて歩いてきた。彼はさっきと人が変わったように見えた。青ざめ、時々幼児のような力のない抵抗に身をくねらせたし、目だけは、自分がどうなるかを不安がるようにあてもなく周囲に迷わせ、「②」捕えられたということによって、非力な罪惡に汚れた自分を世間にさらされるのにまかせ、威厳を全く持たない恥ずかしめられた一人の人間になっていた。もう彼には、③わなを破って林へ逃げ込む動物のような、突風のように映像を残さずに消え去っていく生命の奔騰はなくなっていた。周りの連中は、よく見れば仕着せを着た小僧や中僧たちで、泥棒をとらえたことによって顔を輝かせ、英雄的な気分になり、④見てくれがしに獲物を引きずって、両側に立ち止まった通行者の間を自分たちの店の方へ戻って行った。

⑤なぜ、これが異様なのか。私は今の光景が自分の中に起こした痛々しい、心の柔らかいところを踏みつけられたような印象のまわりをまさぐった。彼は私自分の姿のように思われた。私の中に彼の引きずられていった時と同じ人間がいて、あのようにされることをたまらないと思い、立ちすくんだのだった。

そして、⑥その印象が異様なのは、⑦周囲の人間が、みんな威厳、あるいは気取り、仮面のようなものを自分の外側に持って歩いているのではないか、と私が感じたためのもようだった。

逃げていく彼は、低い穴の底のようなところにいて、屈辱を露出したこと

答案写在答题纸上

第 5 页 (共 7 页)

によって、⑧人間の原型のようにみじめだった。そして、街上の何百という正しい身なりをした人たちは、それを蔽い、つくろい、飾り立てながら、その仮の自分を自分だと思い込むことによって安心して生きている。私はそう思った時、町中が、社会そのものが異様に見えた。その頃の不安定な生活ゆえ、あるいは気質のゆえに、あるいは自他の心の中をのぞいてみるような仕事の性質から、その青年と自分とが二人、むき出しの姿でその街上にいたように感じたのだと思った私は、また同時、自分の将来をも、⑨かい間みたような気がした。私はやがて、汚れた浴衣をひっかけ、だらしない髪を伸ばした青春期を去って、家庭を持ち、身繕いをして平然と人と挨拶を交わすようになる。彼ら街上の人間たちと同じような殻を身につけて、その殻を、仮面を自分だと決めた上に、あらゆる考え方や生活を築いていくあの⑩人形のような存在になるに違いない、と。

- 46、①二町の「町」の正しい意味を一つ選びなさい。
A 街道の単位 B 丁目の単位 C 距離の単位 D 面積の単位
- 47、空欄「②」を埋めるのに最も適当なものを次から一つ選びなさい。
A しかも B それで C だから D しかし
- 48、③わなを破って林へ逃げ込む動物のような、突風のように映像を残さずに消え去っていく生命の奔騰とは、「彼」のどのような時の姿なのか、次から一つ選びなさい。
A 一生懸命逃走する時の姿 B 人に捕まえられた時の姿
C 抱きかかえられた時の姿 D 通行者に見られた時の姿
- 49、④見てくれがしにの意味として最も適当なものを次から一つ選びなさい。
A これを見てくれと声朗らかに B これを見てくれと得意な様子で
C これを見てくれと胸を張るように D これを見てくれと言わんばかりに
- 50、⑤なぜ、これが異様なのかと⑥その印象が異様とは主人公が自分の印象を通常感覚に比べて「異様」と受け止めているが、その通常感覚とはどういったものか、次から一つ選びなさい。
A 泥棒は人に迷惑をかけずに、制裁されても仕方がないという感覚
B 泥棒は自分とは無関係の犯罪者で、制裁されて当然だという感覚
C 泥棒は自分とは無関係ではないが、制裁されてどうかという感覚
D 泥棒は憎むべきだが、制裁される程度のものではないという感覚
- 51、⑦周囲の人間が、みんな威厳、あるいは気取り、仮面のようなものを自分の外側に持って歩いているのではないかとは作者の感想だが、それはどのような姿から抽象された感想なのか。もし文章中からその姿が描かれている一文の初めの5文字を抜き出して記せば、次のどれになるか、一つ選びなさい。
A あれだけの B 彼はさっき C もう彼には D 周りの連中
- 52、⑧人間の原型を分かりやすく具体的に言い換えたときみなしてもよいような語句を次から一つ選びなさい。
A 仮面のようなもの B むき出しの姿
C 人形のような存在 D 正しい身なり

答案写在答题纸上

第6页(共7页)

- 53、⑨かい間みの意味として最も適当なものを次から一つ選びなさい。
A 買い物の隙間を利用すること
B 隙間からちらりと見ること
C 暇の時にちょっと見ること
D 暇の時にそれらを見ること
- 54、⑩人形のような存在という比喩は、どのような意味で使われているのか、次から最も適当なものを一つ選びなさい。
A 独自の思想、感情などがなく、仮の自分を飾りたてている存在。
B 生活の安定のみを求め、「仮面」に何ら後ろめたさを抱かない存在。
C 人間としての根元的存在を顧みず、ただ表面的な悦楽を求める存在。
D 家庭を持ち身繕いをして平然と人と挨拶を交わしながら生きる存在。
- 55、次の中から、主人公の心境として妥当と思うものを一つ選びなさい。
A 主人公は、人間はその原型的な不安を克服して生きなければならないと考えている。
B 主人公は、自分のこの感情を、三つの原因に由来するもので、一過性の、仮のも

のだと考えている。

- C 主人公は、やがて生活が安定すれば、自分も当然世間の人と同じような生き方を
するようになると判断して、安堵している。
- D 主人公は、将来自分も世間の人と同じようになるだろうと予想し、そのことにや
りきれない気持ちを抱いている。

五、中文日訳 (15 点)

56、次の中国語を日本語に訳しなさい。

題目：梦与睡眠

梦是一种普通的生理现象，每个正常人在睡眠过程中都会做梦。为什么有的人知道自己做梦，而有的人则丝毫没察觉到呢？

从脑电图上可以看到，做梦的时候，人处于“快速眼动期”，如果晚上的浅睡比较多，容易清醒，自然会意识到自己在做梦。在意识到自己做梦的那一刻，已经算是醒过来了，只不过还迷迷糊糊地没睁开眼睛而已。所以，爱做梦的人晚上睡不沉，白天精神不好。

晚上十点至凌晨三点是睡眠的最佳时期。脑波经过浅睡眠的阶段以后，开始进入深睡眠状态。如果凌晨有梦，那很正常。但如果通宵做梦，似睡非睡，醒后感觉很差，就是失眠症的一种，需要进行药物调理，以保证睡眠质量。

六、作文 (25 点)

- 57、文題：コンピュータと我々の生活（注意：文体は、常体にすること。文章は、450 字以上、500 字以内におさめること。句読点も一字分とする。もし 450 字未満、または 500 字をオーバーした場合は減点になる。）

答案写在答题纸上

第 7 页 (共 7 页)